

قرارداد کاری

این قرارداد کاری در تاریخ 28 نوامبر 2018 میان امید عسگری- مشاوره پرونده مشتری(ان): 1392 و مشاور مهاجرت کانادا (RCIC)، شرکت دوستان شما و RCIC R524583، لیدمن و شرکا منعقد می شود.

1. مسئولیت ها و تعهدات مشاور مهاجرت کانادا

- مشتری(ان) از مشاور مهاجرت کانادا درخواست کردند و مشاور موافقت کرد که نماینده مشتری(ان) در امور مشروح در پیوست الف باشد.
- باتوجه به هزینه های پرداختی و مسائل فوق الذکر، مشاور موافقت خود را نسبت به موارد ذیل اعلام می دارد:
- الف) در رابطه با قوانین مهاجرت و شهروندی کانادا به مشتری(ان) مشاوره دهد
- ب) صلاحیت مشتری(ان) را طبق این برنامه ارزیابی نماید
- پ) در رابطه با مناسبترین مقوله/ دسته مهاجرت جهت مهاجرت به کانادا به مشتری(ان) مشاوره دهد
- ت) یک چک لیست حاوی اطلاعات و اسناد مورد نیاز برای پشتیبانی از درخواست در اختیار مشتری(ان) قرار دهد
- ث) در این فرآیند، مشتری(ان) را راهنمایی کند و مدارک آن ها را جهت اطمینان از انسجام و دقت آن ها مورد بازبینی قرار دهد
- ج) مدارک مورد نیاز برای پشتیبانی از درخواست را مرور و تحلیل نماید
- چ) هزینه های دولتی لازم را از طرف مشتری(ان) وصول نماید و به فرمت پرداخت مورد قبول مشاور مهاجرت کانادا به آن تسلیم نماید (مانند پرداخت از طریق کارت اعتباری، حواله پولو غیره)
- ح) پیش نوبس همه فرم ها را جهت بازبینی در اختیار مشتری(ان) قرار دهد
- خ) بسته درخواست مشتریان را به دفاتر مهاجرت، پناهندگی و شهروندی کانادا (IRCC) تحویل دهد و رسیدن آن را تایید نماید
- د) در تمام طول فرآیند کهاجرت اقدام به پیگیری پرونده مشتری(ان) کند تا صدور تاییدیه اقامت دائمی او در کانادا یا دیگر مدارک مهاجرت و ویزای کانادا تسهیل شود
- ذ) مشتری(ان) را در جریان هرگونه پیشرفت در پرونده قرار دهد و به همه درخواست های معقول پاسخ دهد
- ر) تمام مکاتبات با IRCC در مورد درخواست های مشتریان را انجام دهد.
- ز) مشتریان را در تمام طول فرآیند اخذ تسویه های پزشکی و امنیتی راهنمایی نماید.

ژ) اگر افسر IRCC مصاحبه ای را درخواست کرده باشد، مشتری(ان) را از قبل آماده نماید.

س) در جهت منافع مشتری(ان) در چهارچوب قوانین کانادا عمل نماید.

2. مسئولیت ها و تعهدات مشتری(ان)

مشتری(ان) باید بنابه درخواست، موارد زیر را به RCIC تحویل دهد:

- 2.1. تمام اسناد لازم
- 2.2. تمام اسناد باید به زبان انگلیسی باشد (مگر اینکه خدمات ترجمه از سوی شرکت لیدمن و شرکا درخواست شود)
- 2.3. مشتری(ان) آگاه است که باید در ارائه اطلاعات دقیق و صادقانه عمل نماید و هرگونه بی دقتی ممکن است به لغو این قرارداد بی انجامد و/یا شدیداً نتیجه درخواست را تحت تاثیر قرار دهد یا باعث تعلیق موقعیتی شود که به دست آورده است. در صورتی که مشتری(ان) آگاهانه اقدام به ارائه اطلاعات غیردقیق، گمراه کننده یا غلط نماید، تعهد RCIC ذکر شده در این قرارداد کام لم یکن تلقی خواهد شد و مشتری(ان) باید همچنان به تعهدات مالی خود عمل کند.
- 2.4. مسئولیت کسب دانش زبان انگلیسی و/یا فرانسه جهت اقامت دائم از طریق یکی از خدمات تست زبان شناخته شده و تایید شده با مشتری(ان) است.
- 2.4.1. بسته به عوامل مختلف شخصی و الزامات IRCC در زمان تشکیل پرونده، سطح زبان انگلیسی به وسیله RCIC به اطلاع مشتری خواهد رسید زیرا بر نمره اکسپرس **انتری** تاثیر دارد.
- 2.5. اگر نیاز باشد IRCC با مشتری(ان) مستقیماً تماس حاصل نماید، به مشتری(ان) گفته می شود که سریعاً RCIC را در جریان قرار دهند.
- 2.6. مشتری(ان) باید هرگونه تغییر در وضعیت زناشویی، خانوادگی و مدنی یا تغییر آدرس فیزیکی یا اطلاعات تماس هر یک از افراد ذکر شده در درخواست را به RCIC اطلاع رسانی کنند.
- 2.7. به دلیل اینکه حمایت مالی همسر مستلزم انعقاد قرارداد کاری مشترک است، مشتری(ان) موافقت می نماید که RCIC می تواند در صورت لزوم اطلاعات را با همه مشتری(ان) به اشتراک بگذارد. علاوه بر این، اگر اختلافی پیش بیاید که قابل حل نباشد، RCIC نمی تواند همچنان به نمایندگی از هر دو یا همه مشتریان اقدام نماید و ممکن است بطور کل از نمایندگی انصراف دهد.

3. شیوه صدور صورتحساب

الف) صورتحساب بر مبنای 200 دلار کانادا در ازای هر ساعت برای مشتریان صادر می شود که نباید از مبلغ مورد توافق در پیوست الف تجاوز کند.

ب) تمام هزینه ها به دلار کاناداست، مگر اینکه ارز دیگری عنوان شود.

پ) همه هزینه های حرفه ای مشمول مالیات فروش هماهنگ (13 درصد) 000000000 می شود، مگر اینکه نهاد درآمد کانادا (CRA) به گونه دیگری تصریح کند.

4. شروط و شرایط پرداخت

الف) مبلغ سپرده کار با امضای این قرارداد سررسید می شود و در یکی از حساب های مشتری RCIC به عنوان اعتبار مشتری منظور می شود.

ب) RCIC کار را پس از دریافت رسید پرداخت آغاز می کند و زمان و وظایف انجام شده برای مشتری(ان) را ثبت می کند.

پ) مشتری موافقت می نماید مبالغ سپرده مشروح در برنامه زمانی الف را پرداخت نماید که به حساب مشتری RCIC واریز می شود و برای پرداخت هزینه کار انجام شده نگهداری می گردد.

ت) RCIC مبالغ را برحسب نرخ ساعتی و زمان سپری شده محاسبه می نماید.

ث) هر از گاهی RCIC مبالغی را در ازای کار انجام شده از حساب مشتری برداشت می نماید و در قبال آن برای وی فاکتور صادر کرده و در اختیار او قرار می دهد.

ج) اگر میزان زمان صرف شده از سطح پیش بینی شده در پیوست الف تجاوز کند، RCIC مبالغ مازاد را در چهارچوب چشم انداز خدمات مورد توافق لغو خواهد کرد.

چ) طبق برنامه زمانبندی پیوست الف، RCIC برای پرداخت های بعدی اقدام به صدور صورتحساب واریز خواهد کرد.

ح) مشتری باید به محض دریافت صورتحساب اقدام به انجام پرداخت نماید.

خ) عدم پرداخت باعث غیرفعال شدن پرونده مشتری تا زمان انجام پرداخت خواهد شد.

د) هزینه های حرفه ای به شرح مندرج و مورد توافق در پیوست الف، **شامل** هزینه های دولتی، پرداخت هزینه به اشخاص ثالث یا مالیات فروش هماهنگ **نمی شود**.

ذ) هزینه های دولتی و پرداخت هزینه به اشخاص ثالث در پیوست الف شرح داده شده اند و ممکن است بسته به پرونده مشتری(ان) این هزینه ها تغییر کند.

5. شرایط استرداد وجه

الف) مشتری(ان) آگاه است که چنانچه این قرارداد کاری را امضا کند و شرکت لیدمن و شرکاء پرونده ای برای او باز کند، چنانچه از ادامه کار منصرف شود هرگونه هزینه غیرکاری منهای 500 دلار کانادا هزینه مشاوره و 250 دلار کانادا هزینه اداری به او مسترد خواهد شد. همچنین RCIC بابت همه کارهای انجام شده به نرخ ساعتی مشروح در بخش 3-الف قبض صادر می کند.

ب) مشتری(ان) اقرار می نماید که اعطای ویزا، وضعیت او و همچنین زمان لازم برای بررسی آن تنها در حیطه اختیارات دولت است نه RCIC. همچنین مشتری(ان) اقرار می کند که در صورت رد درخواست، هزینه ها قابل استرداد نیست.

پ) با اینحال اگر رد درخواست نتیجه خطا یا ترک فعل از سوی RCIC یا کارکنان حرفه ای آن باشد، RCIC تمام هزینه های حرفه ای دریافت شده را عودت می دهد. مشتری(ان) موافقت می نماید که هزینه های پرداختی در قبال خدمات بیان شده در بخش 1 است و هرگونه عودت وجه کاملاً محدود به هزینه های پرداختی است.

ت) هزینه های پرداختی قابل عودت نیستند و در چهارچوب خط مشی عودت وجه نیز قرار ندارند (به ویژه طبق بخش 5-پ). با این وجود اگر دولت هرگونه هزینه ای را مسترد کند و مشتری(ان) این هزینه را از طریق RCIC به دولت پرداخت کرده باشند، به حساب مشتری(ان) منظور خواهد شد.

6. حل اختلافات مربوط به قوانین اخلاق حرفه ای

به اطلاع می‌رساند که RCIC در جامعه مشاوران مهاجرت شورای تنظیم قوانین کانادا (ICCRC) داری جایگاه رفیعی است و بنابراین تابع قوانین، قانون اخلاق حرفه ای و سایر قوانین و مقررات مربوطه است.

اگر اختلافی در مورد قانون اخلاق حرفه ای پیش آید، مشتری(ان) و RCIC ملزم هستند ابتدا آن مسئله را به صورت دوستانه بین خودشان حل کنند. اگر توافقی حاصل نشد، مشتری(ان) باید شکایت خود را به صورت کتبی به RCIC ارائه کند و 14 روز به آن فرصت دهد که به شکایت پاسخ دهد. اگر با این وجود هم اختلاف همچنان باقی بود، مشتری(ان) می‌تواند شکایت خود را از طریق فرآیند مشروح در وبسایت ICCRC تحت عنوان "اقامه شکایت" پیگیری کند.

اطلاعات تماس ICCRC:

مشاوران مهاجرت شورای قانونگذاری کانادا (ICCRC)

جاده نورث سرویس 5500، سویت 1002، برلینگتون، او ان، L7L 6W6

بدون عوارض: 1-877-863-7543

7. محرمانه بودن

تمام اطلاعات و اسناد بررسی شده و مورد نیاز IRCC یا دیگر نهادهای حاکم و مورد استفاده برای آماده سازی تقاضا بدون رضایت قبلی برای هیچ طرف سومی غیر از کارکنان افشا نخواهد شد، مگر با الزام قانونی. RCIC و کارکنان آن نیز ملزم هستند طبق ماده 8 قانون اخلاق حرفه ای، اصل رازداری را رعایت کنند.

8. تغییر خط مشی

مشتری(ان) اقرار می‌کند که اگر از RCIC خواسته شود در اموری غیر از آنچه در بخش 1 آمده است، یا به دلیل تغییر اساسی شرایط مشتری(ان) یا عدم اظهار حقایق در ابتدای درخواست یا تغییر در قانون دولت در مورد بررسی درخواست مهاجرت یا مسائل مربوط به شهروندی از طرف مشتری(ان) اقدام نماید، قرارداد نیز مطابق این موارد تغییر می‌یابد.

9. خاتمه قرارداد

الف) در صورت کامل شدن وظایف تعیین شده در بخش 1 قرارداد، این قرارداد خاتمه یافته تلقی می‌شود.

ب) اگر تغییری اساسی در درخواست مشتری(ان) یا صلاحیت او روی دهد که ادامه ارائه خدمات مشروح در بخش 1 قرارداد را غیرممکن کند، قرارداد خاتمه یافته تلقی می‌گردد.

10. لغو یا انصراف از نمایندگی

الف) مشتری(ان) می‌تواند در موارد ذیل در هر زمانی کتبا نمایندگی را لغو کرده و قرارداد را خاتمه دهد؛ هر زمان صورتحساب هزینه ها آماده شود یا:

ب) هزینه ها و/یا پرداخت های معوقه توسط RCIC به مشتری (ان) عودت داده شود، یا

پ) هزینه ها و/یا پرداخت های معوقه توسط مشتری (ان) به RCIC ارسال گردد.

ت) طبق ماده 11 قانون رفتار حرفه ای، RCIC در صورتی می تواند کتبا نمایندگی را لغو و به قرارداد خاتمه دهد که انصراف آن باعث اجحاف در حق مشتری (ان) نشود که در اینصورت باید:

ث) هزینه ها و/یا پرداخت های معوقه توسط RCIC به مشتری (ان) مسترد گردد

ج) هزینه ها و/یا پرداخت های معوقه توسط مشتری (ان) به RCIC ارسال گردد.

چ) در صورت لغو یا انصراف از قرارداد، خط مشی عودت هزینه مشروح در بخش 5 این قرارداد حاکم خواهد بود.

11. اشخاص ثالث و روش های ارتباط

مشتریان تایید می کنند که اولین راه ارتباطی میان مشتریان و RCIC ایمیل (معرفی شده توسط مشتری) یا یک پلتفرم پیامرسانی امن است که RCIC باید آن را معرفی کند.

اگر مشتری (ان) شخص ثالثی (هر شخصی غیر از متقاضی) را برای ارتباط با RCIC از سوی خود تعیین نماید، مشتری (ان) باید نام و اطلاعات این اشخاص را در این قرارداد به RCIC اعلام نماید یا متعاقبا کتبا به اطلاع آن برساند.

شخص ثالث مجاز:

نام: آل موندی

اطلاعات تماس: amondi@ecomtracks.com 6478967141

12. سایر

الف) این قرارداد دربرگیرنده کل توافق انجام شده میان طرفین در رابطه با موضوع قرارداد است و بر همه توافقات، تفاهم نامه ها، ضمانت ها، نمایندگی ها، مذاکرات و بحث های پیشین، چه شفاهی و چه کتبی، میان طرفین ارجحیت دارد، مگر اینکه در اینجا به نحو دیگری تصریح شده باشد.

ب) تا زمانی که مشتری (ان) اقساط لازم را مطابق شرایط پرداخت ننماید، RCIC درخواست متقاضی را در IRCC ثبت نخواهد کرد.

پ) هزینه های پرداختی به RCIC تضمین کننده پذیرش یا رد درخواست متقاضی برای ورود به کانادا به عنوان مقیم دائم، ویزای اقامت موقت یا دیگر شرایط مهاجرتی نیست.

ت) RCIC هیچگونه مشاوره ای در خصوص دیگر انواع قوانین کانادا (مالیات، قوانین کیفری، قوانین خانواده و غیره) ارائه نمی کند.

ث) RCIC برنامه زمانی بررسی تقاضای مشتری (ان) را تضمین نمی کند زیرا وابسته به منابع و حجم کاری دفتر مسئول IRCC است.

ج) اگر مشتری قادر به تماس با RCIC نباشد و دلیلی بر مرگ یا عدم توانایی RCIC دارد، مشتری باید با شماره تماس ICCRC 1-289-384-0422+ تماس حاصل نماید.

13. اعتباریابی

مشتری(ان) اقرار می کند که این قرارداد کاری را خوانده است، به او تفهیم شده است، مشاوره حقوقی مناسب را دریافت کرده است، برای او ترجمه شده و پذیرفته است که ملزم به شروط آن شود.

14. اطلاعات تماس

مشتری:

امید عسگری

آدرس: ایران

شماره تلفن:

ایمیل: amondi@ecomtracks.com

: RCIC

دوستان شنهاو RCIC R524583- شرکت لیدمن و شرکا.

9131 خیابان کیل، واحد 4A تورنتو، ON L4K0G7

شماره تلفن: 416-848-0742 فکس: 416-848-0742

ایمیل: dostan@leedman.ca

15. قانون حاکم

قوانین جاری استان اونتاریو کانادا و قوانین فدرال کانادا بر این قرارداد حاکم خواهد بود و به استثنای اختلافات ناشی از بخش 6 قرارداد، هرگونه اختلاف در رابطه با شروط این قرارداد با رای دادگاه های صالح استان اونتاریو کانادا تعیین تکلیف خواهد شد.

16. تفویض اختیار

با اجرای این قرارداد، مشتری(ان) به RCIC اختیار می دهد که به نیابت از او اقدام کند و در امور مربوط به مهاجرت و قانون پناهندگی و قانون شهروندی و در چهارچوب چشم انداز ترسیم شده در برنامه زمانی الف از منافع او محافظت نماید.

امضای مشتری(ان) / نماینده	امضای RCIC
تاریخ	تاریخ

پیوست الف

الف. خدمات

1. مسئول پرونده LMIA 0 شامل مجوز کار برای متقاضی اصلی و همسرش)
2. تقاضای اقامت دائم.

ب. کل هزینه های حرفه ای (به دلار کانادا):

1. خدمت 1 فوق: 15000

2. خدمت 2 فوق: 3000

پ. برنامه زمانی پرداخت:

1. سپرده به مبلغ 5000 دلار که با امضای این تقاضا سررسید می شود
2. پرداخت 5500 دلار به همراه دیگر پرداخت ها یا واریز به عنوان پیش پرداخت هنگامی که تقاضای LMIA آماده ارائه است
3. پرداخت 4500 دلار به همراه دیگر پرداخت ها یا واریز به عنوان پیش پرداخت هنگامی که تقاضای مجوز آماده ارائه است
4. پرداخت 2000 دلار به همراه دیگر پرداخت ها یا واریز به عنوان پیش پرداخت هنگامی که تقاضای اقامت دائم آماده ارائه است
5. پرداخت 1000 دلار به همراه دیگر پرداخت ها یا واریز به عنوان پیش پرداخت 90 روز پس از سررسید شدن پرداخت چهارم (4)

ت. هزینه های دولتی

هزینه های دولتی ذیل بر اساس اطلاعات ارائه شده توسط مشتری (ان) در زمان انعقاد قرارداد کاری هستند که باید توسط مشتری (ان) پرداخت گردد:

مبلغ (دلار کانادا)	هزینه
1000	هزینه ارائه تقاضای LMIA
155	هزینه تقاضای مجوز کار LMIA
155	هزینه مجوز کار آزاد همسر
100	هزینه دارنده مجوز کار آزاد
150	مجوز تحصیل فرزند وابسته (در صورت وجود)
170	هزینه وصول اطلاعات بیومتریک (به ازای هر درخواست)
550*2=1100	هزینه تقاضای اقامت دائم به ازای هر بزرگسال
150 (به ازای هر بفرزند زیر 22 سال)	هزینه تقاضای اقامت دائم برای فرزند
490*2=980	حق هزینه اقامت دائم

ث. دیگر پرداخت ها (لیست شامل رایج ترین پرداخت ها می شود. ممکن است پرداخت های دیگری نیز انجام شود):

الف) هزینه پست/پیک: تقریباً 0-200 دلار کانادا (بسته به محل و حجم بسته)

ب) ترجمه و تایید اسناد، در صورت وجود. مبلغ از پیش به اطلاع مشتری (ان) رسانده می شود

پ) ارزیابی مدرک تحصیلی معادل (در صورت وجود

ت) معاینه پزشکی

ث) امتحان آیلتس جنرال، یا CELPIP جنرال

دارالترجمه رسمی پارسینس